

FONDAZIONE COMINELLI

Department
of Metal Carving
TOKYO GEIJUTSU
DAIGAKU
Tokyo University
of the Arts

PERCORSI FORMATIVI NEL GIOIELLO CONTEMPORANEO

Fondazione Raffaele Cominelli
AGC Associazione Gioiello Contemporaneo

Presents

Department of Metal Carving
TOKYO GEIJUTSU DAIGAKU
Tokyo University of the Arts

Con il patrocinio



Comune di Brescia



Comune di Salò



Comune di Gardone Riviera



ProLoco di Salò



Consorzio Alberghi Riviera
del Garda Gardone e Salò



LABA Brescia

Offrire ai giovani autori un palcoscenico di livello internazionale: questo è l'obiettivo che la Fondazione Cominelli, insieme ad AGC, si è posta, creando un'area appositamente dedicata alle scuole ed alla formazione all'interno del premio internazionale del Gioiello Contemporaneo. In un momento storico così difficile, in particolare per gli studenti che vogliono iniziare a costruire una carriera, lo spirito che guida la nostra iniziativa va ribadito e rafforzato. L'Accademia di Belle Arti dell'Università di Tokyo rappresenta una tappa d'obbligo, per completare il prestigioso e interessante viaggio iniziato con il Politecnico di Milano (2011) e proseguito con il College of Art dell'università di Edimburgo (2012); agli studenti giapponesi, l'augurio che le loro opere riscontrino lo stesso successo di critica e pubblico raccolto da quelle dei colleghi italiani e britannici.

The objective that the Cominelli Foundation and the AGC have given themselves is to offer young artists a platform on an international level, by creating a special area dedicated to the schools and to formation within the International Contemporary Jewelry Prize. In this difficult historic moment, especially for students who wish to begin to build a career, the spirit that lies behind our initiative should be stressed with energy. The Academy of Fine Arts of the University of Tokyo is a must to complete the prestigious and interesting journey that started with the Politecnico di Milano in 2011 and which continued with the Edinburgh College of Art last year. We trust the Japanese students' works will meet the same success with the critics and audience that their Italian and British colleagues had before them.

Michele Cassarino

Presidente Fondazione Raffaele Cominelli
Chairman of the Cominelli Foundation

Lo scorso dicembre 2012, grazie alla collaborazione dell'orafo Yutaka Nagai, nel passato anche socio AGC, ho potuto incontrare il Professore Ichiro Iino presso il Dipartimento di Scultura del Metallo all'Università delle Arti e della Musica di Tokyo da lui diretto. La visita nei diversi laboratori ha svelato, negli allievi al lavoro, la particolare cura nell'utilizzo delle tecniche tradizionali, proprie della cultura artistica giapponese, inserite in una progettazione contemporanea. Si presenta così, in questa esposizione, uno studio differente nell'arte del gioiello volta a proporre una visione personale di ciò che s'intende per insegnamento delle tecniche orafe. A nome di AGC, ringrazio il Direttore Prof. Ichiro Iino nonché la Fondazione Cominelli per aver reso possibile il progetto dei Percorsi Formativi con l'esposizione delle opere degli allievi del corso. Ringrazio, infine, il Presidente Michele Cassarino ed il Consiglio di Amministrazione della Fondazione Cominelli, il Sindaco di Cisano di S.Felice del Benaco Sig. Paolo Rosa, la curatrice e consulente culturale Rosanna Padrini Dolcini e per la collaborazione la collega e socia Rossella Tornquist.

In December 2012, thanks to the cooperation with the goldsmith Yutaka Nagai (formerly also AGC member) I met Professor Ichiro Iino at the Department of Metal Carving at the University of Arts and Music in Tokyo, directed by him. The visit to the different workshops revealed in the students at work, the care when using traditional techniques, typical of Japanese artistic culture, set in a contemporary context. This is how, in this exhibition, a diverse approach to the art of jewellery making is presented, one that brings a personal vision of what is meant by teaching goldsmith techniques. On behalf of AGC, I would like to thank, Prof. Ichiro Iino, as well as the Cominelli Foundation, for making the students' project possible, through the exhibition of works by the students of the course. Last but not least, I would like to thank the Chairman Michele Cassarino and the Board of Directors of the Cominelli Foundation, the Mayor of Cisano di San Felice del Benaco Mr. Paolo Rosa, the curator and cultural consultant Rosanna Padrini Dolcini and my colleague and fellow AGC member Rossella Tornquist for her cooperation.

Maria Rosa Franzin

Presidente AGC
Chairman AGC





Ichiro Iino Chronology

- 1949** Born
 - 1973** Salon de Printemps Prize for B.F.A graduation Project
 - 1974** Japan Crafts Exhibition('74New Talent Award.'91Craft Award)
 - 1975** M.F.A in Metal Carving,Tokyo University of the Arts
 - 1977** Japan Jewellery Exhibition (Awarded the Grand Prix '96 Jewellery Award)
 - 1980** International Jewellery Exhibition: 1900-1980 (Vienna); Invitational work
 - 1981** Italian Jewellery Exhibition (Arezzo); Invitational work
 - 1983** "27 Japanese Jewellery Designers" travelling exhibition (in Germany, Switzerland and Austria)
 - 1990** Triennale Européenne du Bijou, Paris 1990 Exhibition (Musée du Luxembourg)
 - 1995** Contemporary Jewellery Exhibition,Museum Voor Siekunst (Ghent)
 - 2000~2001** Stayed in Europe and Australia ,
research fellowship of the Japanese Ministry of Education
 - 2001** Contemporary Japanese Jewellery (London Crafts Council)
SHMUCK Exhibition (Hanau Museum)
 - 2002** International Jewellery Competition (Hanau)
 - 2004** "Contemporary Japanese Metal arts and Crafts"
(The Danish Museum of Decorative Art)
 - 2006** Japanese Art Jewellery Today (The National Museum of Modern Art)
 - 2007** Member of Association for Goldsmith'ART Exhibition (Germany.Hanau)
 - 2009** 2009 Internatinal Metal Art Exhibition(Beijing Tsinghua University)
Silkroad & Japanese culture – West ~ East(Kyrgyz National Museum)
 - 2010** Ichiro Iino Metal Works, Solo Exhibition (Mitsukoshi, Nihombashi, Tokyo)
 - 2011** International Metal Art Exhibition
(China Millennium Monument, Contemporary Art Center, Beijing)
 - 2012** Japan-Korea International Metal Exchange Program
(Tokyo University of the Arts, Seoul National University)
- Present Professor at Tokyo University of the Arts
Member of Gesellschaft fur Goldshmiiedekunst
Member of Japan Craft Design Association

Since the founding of the Tokyo University of the Arts in 1890, the Department of Metal Carving has consistently led the field of Japanese crafts through educational activities and research. The Department's many traditions and records of excellence continue to this day.

There has been a great deal of experimentation in the craft field in recent years, resulting in innovations of both expression and interpretation. It is our desire and intention to present these new developments in Japanese craft in Europe through exhibition in Italy of works by students of the Tokyo University of the Arts Metal Carving Department.

We hope that this exhibition will offer a chance to display new directions in Japanese craft art, and may result in increased mutual appreciation and cooperation in the crafts field between Japan and Europe.

We look forward to your viewing the exhibition, and will greatly appreciate your support and cooperation.

Prof. Ichiro Iino

Department of Metal Carving
Tokyo University of the Arts

Dal momento della sua fondazione alla Tokyo University of the Arts nel 1890, il Dipartimento di Scultura del Metallo ha costantemente guidato il campo dell'artigianato giapponese attraverso attività educative e di ricerca. Le numerose tradizioni e punte di eccellenza del Dipartimento continuano nel tempo.

Negli ultimi anni, vi è stata molta sperimentazione nel settore artigianale, che ha portato numerose innovazioni sia in campo espressivo che di interpretazione. E' nostro desiderio e nostra intenzione presentare tutti questi nuovi sviluppi nel settore dell'artigianato giapponese in Europa attraverso la mostra, in Italia, delle opere degli studenti della Tokyo University of the Arts - Dipartimento di scultura del metallo.

Ci auguriamo che questa mostra possa offrire la possibilità di esporre le nuove direzioni dell'artigianato artistico giapponese, e che ciò possa far aumentare il reciproco apprezzamento nonché la cooperazione in questo campo tra il Giappone e l'Europa.

Siamo lieti che possiate presto far visita alla mostra, ed apprezziamo molto il vostro sostegno e la vostra cooperazione.

Prof. Ichiro Iino

*Dipartimento di Scultura del Metallo
Tokyo University of the Arts*

Soohyeon Cho Korea research student



Fleshy plants, with such plump and thick leaves as make them look unique. As I look at their soft and strange shapes, somehow I feel them heart-warming. I express a variety of aspects with silver that such fleshy plants show to us. Silver feel so soft that it reminds us warmth in spite of a metal, which we cannot find in other metal. Through expressing to form what I felt fleshy plants, I would like to make people sympathize with me when wearing one.

Piante carnose, con foglie succulente e spesse, che le fanno sembrare uniche al mondo. Mentre osservo le loro forme morbide e strane, in qualche modo sento che esse mi riscaldano il cuore. È con l'argento che esprimo tutta la varietà di aspetti che tali piante grasse ci mostrano. L'argento ha una morbidezza tale che nonostante sia un metallo, trasmette un calore che altri metalli non esprimono. Traducendo ciò che provo per queste piante mediante la realizzazione di questi oggetti, cerco di trovare un legame con le persone che li indosseranno.



I value the story line when I make artworks. I am inspired by stories or backgrounds of what I chose as a motif to lead it to making works. That is because I think artworks can be very lively and increase the value not only when showing the beauty of their appearance, but also when having the new meaning. Therefore I want to have a variety of experiences to help encourage my creative activities in the future.

Per me è importante seguire una trama quando creo le mie opere. Sono ispirato dalle storie che fanno da spunto e che mi guidano nella realizzazione delle mie opere. Ecco perché penso che le opere d'arte possono essere "animate" ed aumentare così il valore non solo quando esse mostrano la bellezza del loro aspetto, ma anche quando assumono un nuovo significato. Perciò vorrei poter avere una varietà di esperienze per contribuire a promuovere le mie attività creative nel futuro.

Masaya Koga Japan II second year of the master's program



As a motif, now I use something which exists in nature linked to water or wind to make my works. Sometimes I take ideas from its significance of existence. Other times, I am moved by instantaneous beauty caused by natural phenomena such as varying across the ages. Consequently I can give a shape to the emotions that arise therein and express it. That is the foundation of my creative activities.

Nei miei lavori, mi ispiro a qualcosa che esiste in natura legato all'acqua o al vento. A volte prendo spunto dal significato stesso dell'esistenza. Altre volte, mi commuove la bellezza immediata causata da fenomeni naturali che cambiano l'aspetto delle cose con il passare del tempo. Di conseguenza posso dare una forma alle emozioni che emergono ed esprimerle. Questo è il fondamento delle mie attività creative.

Japan II second year of the master's program **Kouhei Miyao**



I make works mainly by engraving technique. Because I am fascinated by the texture of carved material, I want to have my own expression through using it decoratively. It is very simple both as technique and work, and therefore I intend to make them look decorative by carving simple curves in such a way that they are spread over the surface. As to an image of my works, I would like to express in the way that a motif like bones will emerge from unformed something like smoke.

I miei lavori sono principalmente elaborati con la tecnica dell'incisione. Dal momento che sono affascinato dalla trama dell'intaglio, desidero dare la mia impronta espressiva mediante un uso decorativo della tecnica. È molto semplice sia come tecnica che come risultato, pertanto incido linee e curve su tutta la superficie per aumentare l'effetto decorativo. Se dovessi dare un'immagine dei miei lavori, potrei paragonarli ad un motivo decorativo a forma di ossa, motivo che emerge da una nube informe ed evanescente di fumo.

Maiko Muroi Japan II second year of the master's program



I make works using my favorites and interesting things I have been piling up in my mind as motifs. First, turning to the desk, I write down whatever hits me then to fill in paper. Some of them are the names of food and creature, while others are non-verbal expression like colors, shapes and patterns. So I think the following have been born on paper; what I am interested in recently, what I have just seen and what I have been keeping in mind. Something which appears vary depending on the time and day, which are accumulated to go into "the latest" work.

Nelle mie opere utilizzo tutte le idee, i concetti interessanti, le cose che mi piacciono e che ho accumulato nella mia mente come motivi decorativi. Per prima cosa, al tavolo da lavoro, appunto sulla carta tutto ciò che mi colpisce. Alcuni concetti sono i nomi di cibi o cose, altri, invece, sono espressioni non verbali, come colori, forme o motivi decorativi. Così i miei lavori sono nati sulla carta; ciò che mi interessa sul momento, quello che ho appena visto e che ho tenuto in mente; quello che appare e che cambia sia dal giorno che dal tempo, ecco: tutto ciò rientra in quello che è "l'opera recente".

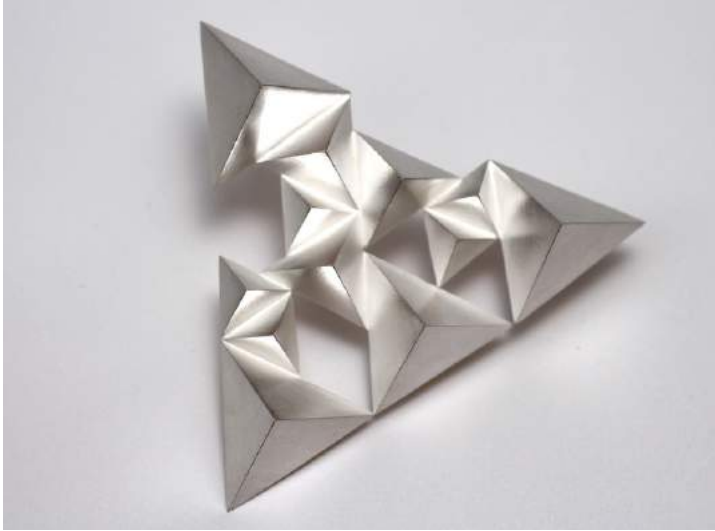
Japan I first year of the master's program **Ichihara Katou**



I am interested in the beauty of shapes formed by bending thin plate-like structure of metal, as well as in new figures made of combining with each shape. Using the above, I make my jewelry. Based on silhouettes and images of plants, I come up with shapes while taking care of the natural flow. I also like designs and repetitive patterns, which I incorporate in my artworks. These days having a particular interest in hair accessory, for example, Kanzashi (Japanese hairpin) and tiara, I have been exploring and studying.

Sono interessato alla bellezza delle forme ottenute piegando una sottile lastra di metallo, così come sono ispirato da nuove forme create dalle più svariate combinazioni di sagome. Utilizzando questo metodo, creo i miei gioielli. Basandomi su sagome e immagini di piante, prendono forma i concetti e le forme che tengono conto anche dello scorrere della natura. Mi piacciono anche i disegni e modelli decorativi ed ornamentali che si ripetono e che spesso inserisco nelle mie opere. In questo momento sto studiando e ho un particolare interesse per l'accessorio dei capelli come, per esempio, il Kanzashi (il pettine per capelli giapponese) e la tiara.

Ayana Sakou Japan I first year of the master's program



The structure of the world looks like complex shape of substances, but in fact, it is just the field of sets where shapes are continuing —said a mathematician. Fascinated by such an orderly organization, I imagine what expression they show to us if they are replaced with three-dimensional as metal. Then I make jewellery to wear, using a series of same shape as a motif.

Un matematico disse “La struttura del mondo assomiglia ad una complessa forma di sostanze, ma in realtà, essa è solo il campo nel quale sequenze di forme si perpetuano”. Affascinato da tale regolata organizzazione, immagino come poterla esprimere se venisse rimodulata tridimensionalmente in metallo. Così, creo gioielli da indossare, utilizzando come motivo e tema la stessa serie di forme.

Japan I first year of the master's program **Masumi Takei**



Based on the image from appealing shapes and expressions of lives and phenomena that nature gives us by changing weather and a variety of creatures, I link it to the beauty of the material, metal. I draw lines again and again to select the form carefully. Through linking my heart and feelings to ideas I came up with in such a way, they can have their own personality and can become familiar to us. I aim to make jewellery which is not only beautiful, but also adorable like people want to be close to.

Mi baso sull'immagine tratta da forme accattivanti e le espressioni di vita e fenomeni naturali, come i cambiamenti del tempo e la varietà di creature, e collego tutto ciò alla bellezza materiale del metallo. Traccio linee continuamente per selezionare la forma molto accuratamente. Legando i miei sentimenti alle idee, i miei gioielli prendono forma. Essi possono così avere una propria personalità e diventarci familiari. Mi prefiggo di creare dei gioielli che non siano solo belli, ma che possano piacere anche a coloro che li indosseranno.

Nami Ueno Japan IV fourth year undergraduate



I hope to make works while appreciating the discovery and impression in our daily life. Looking closely, I found the shape of nuts, which fell in front of the classroom, very appealing. I felt so beautiful when they hid smooth seeds in their own, whereas they had rough surface. Pigeons in the park looked like they wore down jackets when curling in the sun on a cold winter's day. Looking back at each scene, I want to work using my hands and make such artworks that I can tell the charm I felt and the beauty of materials.

Io spero di poter creare le mie opere apprezzando le scoperte e le impressioni nella nostra vita quotidiana. Per esempio, guardando da vicino le forme delle noci che erano cadute all'entrata della mia classe, le ho trovate davvero belle. Mi piaceva l'idea che all'interno di una superficie ruvida, si nascondessero dei semi lisci. Al parco, i piccioni sembravano indossare dei piumini mentre si raggomitavano al sole in un freddo giorno d'inverno. Guardando indietro a ciascuno di questi episodi, vorrei creare delle opere che possano raccontare il fascino che ho provato e che riescano ad esprimere la bellezza dei materiali.

Japan IV fourth year undergraduate **Ryouhei Kondou**



I make works mainly by traditional techniques and materials in Japan. Though I do not use new technique, I believe that I can give new impressions and charms to people who happen to see and pick them up. I try to make each one carefully not to be ashamed when people look at my works.

Lavoro principalmente con tecniche e materiali tradizionali giapponesi. Sebbene non usi nuove tecniche, intendo poter dare nuove forme ed affascinare così coloro ai quali accade di vedere o toccare le mie opere. Cerco di eseguire ciascun pezzo con molta attenzione affinché io possa esserne fiero quando qualcuno osserva i miei lavori.

Kiyoaki Tashiro Japan IV fourth year undergraduate



I am exploring new possibilities of jewellery groping for the role that accessories should play. People talk, touch, laugh and shed tears to communicate with each others. I hope that I will further develop the network through the medium of jewellery.

Sto esplorando nuove possibilità inerenti al gioiello e cercando il ruolo che gli accessori dovrebbero avere. Le persone parlano, toccano, ridono e versano lacrime per comunicare l'una con l'altra: spero di poter sviluppare questa rete di relazioni attraverso il linguaggio del gioiello.

Japan IV fourth year undergraduate **Nao Mizutani**



I believe that jewellery has the power to encourage people, enrich their spirits and make them happy when wearing one. Being thankful that I can study such a jewellery and that I can be devoted to my work every day, I think it is important to enjoy making works. I am often inspired by memories in my childhood and conversation with my family, which are also sustenance to create artworks. I hope that people pick up my jewellery to find themselves smiling and warming their hearts.

Io credo che il gioiello abbia il potere di confortare le persone, arricchire i loro spiriti e renderle felici quando lo indossato. Sono grato di poter studiare oreficeria e di poter dedicare ogni giorno al mio lavoro: penso che sia importante fare un lavoro che piace. Mi ispiro ai ricordi della mia infanzia ed alle conversazioni con la mia famiglia, che sono anche il sostegno e la linfa delle mie creazioni. Spero che le persone possano trarre gioia e felicità dai miei gioielli.



Laboratory Building



Old Main Gate of the University

Introduction to Tokyo University of the Arts

Tokyo Fine Arts School, the predecessor of Tokyo University of the Arts, was founded in 1887. Lectures on Japanese-style Painting, Wood Carving, Metal and Urushi work were started as specialized courses in 1889.

In 1949 it was merged with Tokyo Music School by the enforcement of National School Establishment Law and became Tokyo National University of Fine Arts and Music (present-day Tokyo University of the Arts).

Our university comprises two faculties, “Fine Arts” and “Music” consisting of 14 departments, as well as facilities such as University Library, University Art Museum and Performing Arts Center. Graduate Schools include three schools: “Fine Arts”, “Music” and “Film and New Media”.

Metal Carving course belongs to the Department of Crafts, which has other courses: Metal Hammering, Metal Casting, Urushi-Art,

Ceramics, Textile Arts. 30 students per grade are divided into each course and there are about 5 students a course in each grade.

When Tokyo Fine Arts School started, professors made a lot of Teita (practical samples) in metal carving lectures, which focused on reproduction of Teita and understanding of working processes and contents. Those Teita have been valuable references as masterpieces that represent Japanese traditional techniques of Metal Carving.

Since 1949 the curricula had been revised gradually. Toshihiko Goto, Associate Professor of those days, actively proposed that we use such carving techniques as expression of accessories. He incorporated it into the courses, as well as he established “UR Jewelry Association” as the first group of jewellery in Japan in 1956. He himself came from the main branch of a metal carving family. Yujo Goto, Goto the First served as an attendant to Yoshimasa Ashikaga, the eighth shogun of the Muromachi Shogun-

nate. After that, he changed to be a metalsmith who fashions and faces hilts or sheaths decoratively. And since then, Goto family handed down the techniques to 19th, Toshihiko Goto.

Since Ashikaga shogun, they served successive shoguns and daimyos (feudal lords). Since Tokujō Goto the Fifth, they had been engaged in making Oban (large-sized old Japanese gold coins) and Koban (small-sized coins), in addition they were given the special right to mint coins.

Yujo Goto (1440~1512) was active in the same period as Benvenuto Cellini (1500~1571), the father of metal carving in Italy.

JJDA, Japan Jewellery Designers Association, now acts as liaison between Italy and Japan for the collaboration project, which was established



Laboratory



Works of Prof. Ichiro Iino and Prof. Yasuki Hiramatsu

by Koji Iwakura, Yasuhiko Hishida and Yasuki Hiramatsu in 1964 and has been continuing the activities.

Currently in our lectures, students make works on given assignments and make jewels on themes they like, based on Japanese traditional techniques like engraving, chasing, inlaying and alloyed metal. In Graduate School, we give highly technical lectures to be conscious of the entire living space by dividing into fields of carving techniques and jewellery.

After graduation, students become independent as professional artists, work as leaders of educational institutions or start working at companies to send out their expression to society in a wide range of areas.

Introduzione alla Tokyo University of the Arts

L'Accademia delle Belle Arti di Tokyo, il predecessore dell'Università delle Arti di Tokyo, fu fondata nel 1887. Nel 1889 furono avviati corsi sulla pittura in stile giapponese, sculture in legno e metallo e Urushi (tecnica della laccatura).

Nel 1949 ci fu un accorpamento con la Scuola di Musica in seguito ad una legge nazionale sulle scuole, e divenne l'Università Nazionale delle Belle Arti e della Musica (oggi denominata l'Università delle Arti di Tokyo). La nostra università si compone di due facoltà: "Belle Arti" e "Musica", con 14 indirizzi, nonché strutture come una biblioteca universitaria, un museo ed un centro per le arti dello spettacolo. Ci sono tre aree di specializzazione: "Belle Arti", "Musica" e "Cinematografia e Nuovi Media". Il corso di scultura del metallo fa parte del Dipartimento di Arti e Mestieri, che a sua volta ha i seguenti corsi: sbalzo e cesello, fusione dei metalli, l'arte dell' Urushi, Ceramica e Tessili.

Ci sono 30 studenti per ogni anno e questi sono divisi per corsi con circa 5 studenti per corso. Quando l'Università iniziò le sue attività, i Docenti realizzavano molti campioni (Teita) e le lezioni di scultura del metallo si concentravano sulla riproduzione dei Teita per una comprensione dei processi lavorativi e di contenuto. Quei Teita sono stati preziosi riferimenti di capolavori che rappresentano tecniche tradizionali giapponesi di scultura del metallo. Dal 1949 i programmi sono stati gradualmente rivisti. Toshihiko Goto, Professore associato a quei tempi, volle fortemente che si usassero tali tecniche di scultura come forma espressiva. Inserì queste tecniche nei corsi e nel 1956 fondò

la "UR Jewellery Association" la prima Associazione del gioiello in Giappone. Egli stesso proveniva da una famiglia di scultori del metallo. Yujo Goto, Goto il Primo, fece da assistente a Yoshimasa Ashikaga, l'ottavo shogun del Muro-machi Shogunate. Dopo si dedicò alla lavorazione dei metalli, in particolare ai foderi delle spade. Da allora, la famiglia Goto tramanda le tecniche al diciannovesimo Toshihiko Goto che, dallo shogun Ashikaga, servì i successivi shogun e daimyo (signori feudali) successivi. Dal periodo di Tokujō Goto Quinto, nel quale erano stati impegnati a realizzare Oban (vecchie monete d'oro giapponesi di grandi dimensioni) e Koban (monete di piccole dimensioni), ottennero il permesso speciale di coniare monete. Yujo Goto (1440-1512) è stato attivo nello stesso periodo di Benvenuto Cellini (1500-1571), il padre della scultura in metallo in Italia.

La JJDA, l'Associazione giapponese del gioiello, che è stata fondata da Koji Iwakura, Yasuhiko Hishida e Yasuki Hiramatsu nel 1964, continua le attività dei fondatori e sta attualmente facendo da ponte per uno scambio culturale Italia-Giappone.

Attualmente nelle nostre lezioni, gli studenti eseguono lavori seguendo determinati incarichi e realizzano gioielli su temi di loro scelta, basati su tecniche tradizionali giapponesi come l'incisione, intarsi, cesello e leghe metalliche particolari. All'Università impartiamo lezioni altamente tecniche così da rendere gli studenti consapevoli delle tante tecniche disponibili nei campi della scultura del metallo e del gioiello. Dopo la laurea, gli studenti diventano artisti indipendenti, oppure lavorano come dirigenti di Istituti di istruzione o lavorano presso le aziende.



Catalogue

Coordination

Ichiro Iino

Yutaka Nagai

Maria Rosa Franzin

Texts

Michele Cassarino

Ichiro Iino

Maria Rosa Franzin

Graphic Design

Itaru Sugita

Cinzia Peron

Translation

Cheryl Silverman

Rita Marcangelo

Nichka Marobin

Print

Tipografia Sartore

Fontaniva Padova Italy

Fondazione  **Cominelli**

agc

associazione gioiello contemporaneo
space for innovation



Comune di San Felice del Benaco



TOKYO GEIJUTSU DAIGAKU
Tokyo University of the Arts